

FM/AM 2 Band Radio

Operating Instructions
Mode d'emploi

Owner's Record

The model number and the serial number are located on the rear.
Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. ICF-9740W
Serial No. _____

ICF-9740W

Sony Corporation ©1980 Printed in Taiwan R. O. C



English

- Before operating the set, please read this manual thoroughly.
- This manual should be retained for future reference.

This instruction manual covers the USA and Canadian models of the ICF-9740W table radio. Their performance and specifications are identical except that the Canadian model has a recording jack.

Precautions

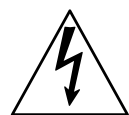
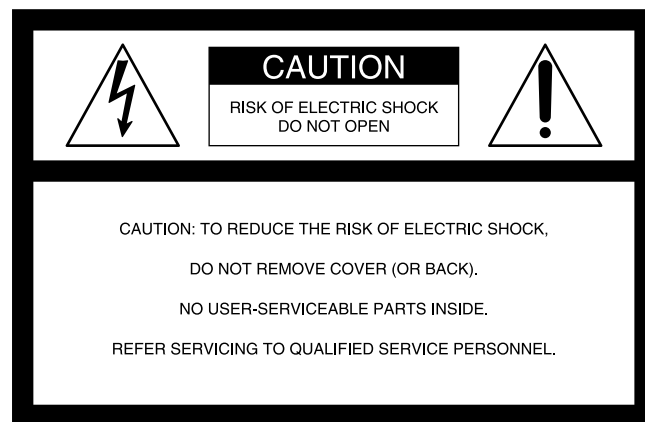
- Operate the set only on 120 V AC, 60 Hz.
- The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located on the rear exterior.
- Unplug the set from the wall outlet when it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord, pull it out by grasping the plug. Never pull it by the cord.
- Do not install the set in a location near heat sources such as radiators or airducts, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Allow adequate air circulation to prevent internal heat build-up. Do not place the set on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that may block the ventilation holes.
- Should any liquid or solid object fall into the set, unplug the set and have the set checked by qualified personnel before operating it any further.
- When the cabinet becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with a mild detergent solution. Never use abrasive cleansers or chemical solvents, as they may mar the cabinet.
- When an external antenna is used, disconnect it from the antenna terminals of the set during a lightning storm, unless the installation incorporates a suitable lightning arrester.

If you have any question or problem concerning your set that is not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the set to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

For the Customers in Canada

CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

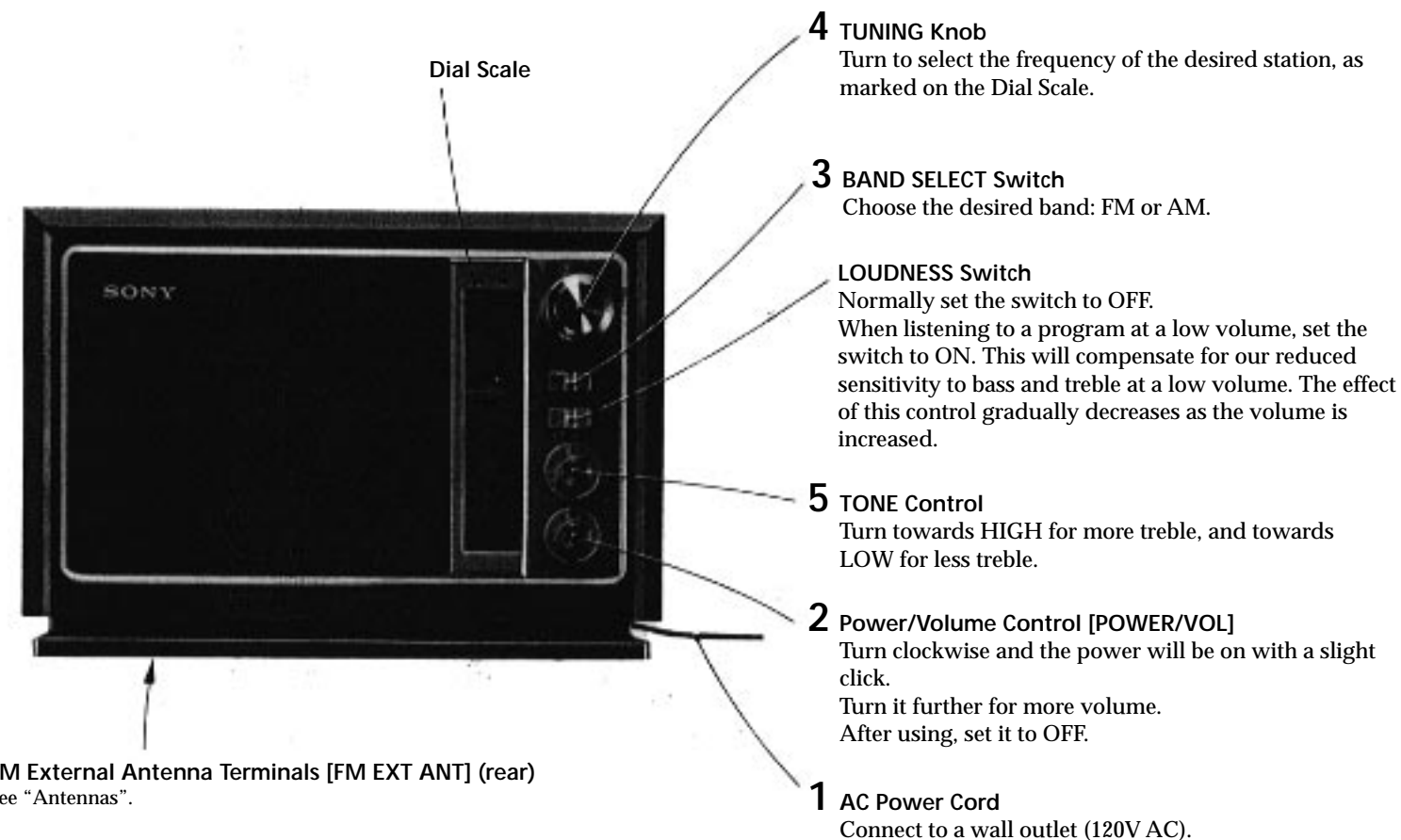
Specifications

Frequency range	FM 87.5 - 108 MHz (3.42 - 2.78m) AM 530 - 1,605 kHz (566 - 187 m)
Antennas	FM: AC power cord antenna External antenna terminals (75 ohms) AM: Built-in ferrite bar antenna
Speaker	Approx. 16 cm (6 3/8 inches) dia.
Power output	2W (at 10% harmonic distortion)
Power requirements	120 V AC, 60 Hz
Dimensions	Approx. 330 x 232 x 136 mm (w/h/d) (13 x 9 1/4 x 5 3/8 inches)
Mass	Incl. projecting parts and controls Approx. 2.2kg (4 lb 13 oz)

Design and specifications subject to change without notice.

Location and Function of Controls

Perform the following steps in sequence for reception.



FM External Antenna Terminals [FM EXT ANT] (rear)
See "Antennas".

Recording Jack [] (Canadian model only) (rear)

For recording radio programs with a tape recorder. Connect this jack to the microphone input jack of your tape recorder with a suitable cord. In the case of a Sony tape recorder, use the Sony Connecting Cord RK-69A (optional).
The volume or tone control setting of the radio has no effect on the recording.

Antennas

AM reception: The built-in ferrite bar antenna is used. Since the antenna is directional, rotate the set horizontally for optimum reception, if necessary.

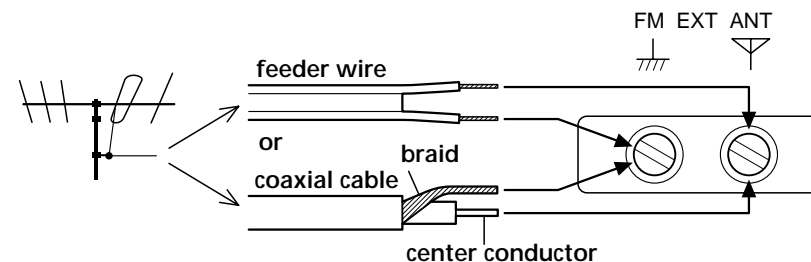
FM reception: Extend the attached AC Power Cord so that the FM sensitivity will be increased, as it has the function of an FM antenna.

FM reception for difficult reception areas

In a steel-frame building, a mountainous area or at a long distance from a transmitter, reception may be unsatisfactory. In that case, connect a commercially available FM external antenna to the FM EXT ANT terminals at the rear as illustrated.

Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820 - 40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.



Français

- Avant toute opération, lire attentivement ce mode d'emploi.
- Conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

Ce mode d'emploi concerne les modèles pour les États-Unis et pour le Canada de la radio de bureau ICF-9740W. Les performances et les caractéristiques de ces modèles sont identiques sauf que le modèle canadien a une prise d'enregistrement.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, éviter d'exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Pour les utilisateurs au Canada

ATTENTION:
POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

Précautions

- Ne fonctionne que sur secteur de 120V, 60Hz.
- La plaque indicatrice de la tension d'alimentation, consommation, etc. est située à l'arrière de l'appareil.
- Débrancher l'appareil de la prise secteur lorsque son fonctionnement est interrompu pendant longtemps. Toujours débrancher en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne pas placer l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des bouches d'air chaud, ni à un endroit exposé au rayonnement direct du soleil. Le protéger de la poussière, des vibrations mécaniques et des chocs.
- Laisser une circulation d'air libre suffisante pour éviter une surchauffe à l'intérieur de l'appareil. Ne pas placer l'appareil sur une surface molle (tapis, couvertures, etc.) ou près d'autres matériaux (rideaux, draperies) pouvant obstruer les trous de ventilation.
- Si un matériau quelconque liquide ou solide, pénètre à l'intérieur du coffret, débrancher le cordon, et avant de remettre l'appareil en marche, le faire vérifier par un technicien compétent.
- Lorsque le coffret est taché, le nettoyer avec un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau. N'utiliser ni poudre abrasive, ni solvant qui pourraient abîmer la finition du coffret.
- Si une antenne extérieure est utilisée, la débrancher de la borne d'antenne de l'appareil pendant un orage, si l'on ne dispose pas d'un système de protection contre la foudre.

Pour toute question ou problème qui ne seraient pas traités dans ce manuel, consulter le concessionnaire Sony le plus proche.

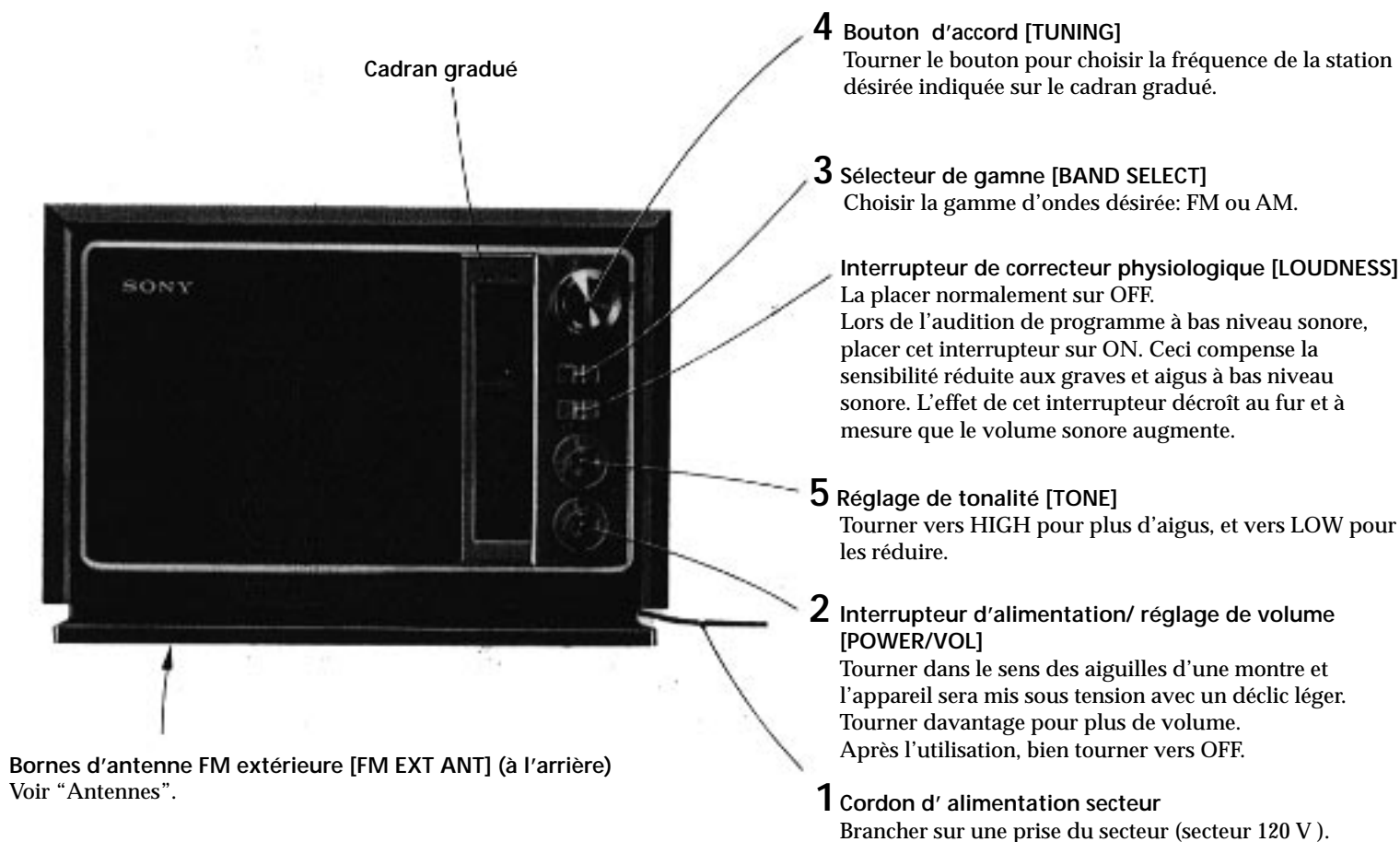
Spécifications

Gammes de fréquence	FM: 87,5 - 108 MHz (3,42 - 2,78m) AM: 530 - 1.605 kHz (566 - 187m)
Antennes	FM: Antenne du cordon d'alimentation secteur Bornes d'antenne extérieure (75 ohms) AM: Antenna barre de ferrite incorporée
Haut-parleur	Env. 16 cm (6 3/8 pouces) diam.
Puissance de sortie	2 W (pour une distorsion harmonique de 10%)
Alimentation	Secteur 120V, 60 Hz
Dimensions	Env. 330 × 232 × 136mm (l/h/p) (13 × 9 1/4 × 5 3/8 pouces) y compris les parties saillantes et les commandes
Poids	Env. 2,2kg (4 liv. 13 onces)

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Emplacement et fonctions des commandes

Pour la réception, effectuer les étapes suivantes dans l'ordre.



Bornes d'antenne FM extérieure [FM EXT ANT] (à l'arrière)
Voir "Antennes".

Prise d'enregistrement [RECORD] (seulement pour le modèle canadien) (à l'arrière)

Pour l'enregistrement des programmes radio avec un magnétophone. Relier cette prise et la prise d'entrée microphone du magnétophone à l'aide d'un cordon approprié. Lors de l'utilisation d'un magnétophone Sony, utiliser le Cordon de Raccordement Sony RK-69A (sur option).

Le réglage du volume ou de la tonalité de la radio n'a aucun effet sur l'enregistrement.

Antennes

Réception AM: L'antenne barre de ferrite incorporée est utilisée. L'antenne étant directionnelle, orienter, si nécessaire, l'appareil dans un plan horizontal pour obtenir une meilleure réception.

Réception FM: Étendre le cordon d'alimentation secteur attaché de sorte que la sensibilité FM augmente, car il a la fonction d'une antenne FM.

Réception FM pour les régions où la réception est difficile

Dans un immeuble en béton armé, une région montagneuse, ou à grande distance d'un émetteur, la réception peut être de mauvaise qualité. Dans ce cas, connecter une antenne FM extérieure disponible dans le commerce aux bornes [FM EXT ANT] situées à l'arrière comme indiqué sur l'illustration.

